U-WAVEPAK-BM

Manuale d'uso

Per garantire un utilizzo corretto, prima, leggere questo "Manuale d'uso". Dopo averlo letto, assicurarsi di conservarlo in un posto dove sia possibile leggerlo in qualsiasi momento.



Pubblicato il 30 maggio 2020 (1)

1

Nota: assicurarsi di verificare quanto segue prima dell'installazione

Questo programma è creato e distribuito gratuitamente da Mitutoyo come parte della sua assistenza clienti. Mitutoyo non fornisce alcuna garanzia, esplicita o implicita, in merito alla qualità o alle prestazioni di questo programma.

Mitutoyo non può accettare responsabilità per eventuali danni derivanti, direttamente o indirettamente, dall'uso di questo programma (inclusi danni, guasti, altri danni consequenziali, ecc. ad hardware, altri programmi e dati).

-Mitutoyo non può essere ritenuta responsabile per qualsiasi esito e relativa interferenza causati dal funzionamento di questo programma e dal manuale.

-Tutti i diritti d'autore per questo programma e per il manuale appartengono a Mitutoyo.

-A nessuno è consentito modificare questo programma, in parte o nella sua totalità, senza autorizzazione.

-Se questo programma viene copiato completamente. L'eliminazione o la revisione di questo manuale e la copia, la riproduzione o la cessione di parte di questo programma sono severamente vietate.

Nota: U-WAVE-TCB/U-WAVE-TMB, U-WAVEPAK-BM

-Questa applicazione funziona su Android 7.0 o successivo e iOS 12.0 o successivo.

-Questa applicazione può utilizzare la funzione Bluetooth in dotazione con il dispositivo.

X Quando si utilizza la funzione Bluetooth, il terminale Android necessita di autorizzazione all'accesso alle informazioni sulla posizione.

-Questa applicazione e U-WAVE-TCB/U-WAVE-TMB non garantiscono il collegamento con tutti i dispositivi Bluetooth.

-Durante la comunicazione Bluetooth la batteria di U-WAVE-TCB / U-WAVE-TMB viene sempre esaurita. Scollegare la comunicazione Bluetooth quando non in uso.

* È stato confermato che questa applicazione funziona con Android 7.0 e iOS 12.0.

Contratto di licenza con l'utente finale dell'APPLICAZIONE mobile Mitutoyo

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE DELL'APPLICAZIONE MOBILE MITUTOYO ("EULA") PRIMA DI UTILIZZARE IL SOFTWARE APPLICATIVO DISTRIBUITO DA MITUTOYO PER L'USO SU DISPOSITIVI IOS O ANDROID OS. QUESTO EULA COSTITUISCE UN ACCORDO LEGALE TRA LEI/CLIENTE E MITUTOYO CORPORATION ("MITUTOYO") PER IL SOFTWARE APPLICATIVO MITUTOYO DISTRIBUITO CON QUESTO EULA. TALE SOFTWARE APPLICATIVO INCLUDE, SENZA LIMITAZIONI, IL SOFTWARE PER IL COMPUTER E PUÒ ANCHE INCLUDERE IL SUPPORTO ASSOCIATO, I DISCHI DEI PROGRAMMI, LE CHIAVETTE, I MANUALI, ALTRI MATERIALI STAMPATI E/O ALTRA DOCUMENTAZIONE ELETTRONICA O "ONLINE" (COLLETTIVAMENTE, IL "SOFTWARE APPLICATIVO"). FACENDO CLIC SUL PULSANTE "ACCETTO", SCARICANDO IL SOFTWARE APPLICATIVO, INSTALLANDO IL SOFTWARE APPLICATIVO E/O UTILIZZANDO UN PRODOTTO O PROGRAMMA CONTENUTO NEL SOFTWARE APPLICATIVO, SI ACCETTA DI ESSERE VINCOLATI DALLE CONDIZIONI DEL PRESENTE EULA. QUALORA NON ACCETTI TUTTI I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO, NON FACCIA CLIC SUL PULSANTE "ACCETTO" E NON APRA, SCARICHI, INSTALLI O UTILIZZI IL PRODOTTO SOFTWARE. QUESTO SOFTWARE APPLICATIVO È FORNITO SU LICENZA, NON VENDUTO, SOGGETTO AI TERMINI E ALLE CONDIZIONI DESCRITTE IN QUESTO EULA. LA CONCESSIONE DELLA LICENZA DESCRITTA DI SEGUITO SARÀ VALIDA SOLO NEL CASO IN CUI LEI ACCETTI TUTTI I TERMINI E LE CONDIZIONI STABILITI NEL PRESENTE ACCORDO.

1 Licenza

Mitutoyo concede all'utente, in qualità di cliente ("Cliente"), una licenza limitata non trasferibile e non esclusiva per installare e utilizzare una copia del SOFTWARE APPLICATIVO (solo in forma di codice oggetto) su un singolo DISPOSITIVO, ai sensi di termini e condizioni del presente EULA. Nel caso in cui il Cliente desideri utilizzare il SOFTWARE APPLICATIVO su un altro DISPOSITIVO, deve richiedere un'altra licenza.

Il Cliente riconosce e accetta che (a) Mitutoyo, le sue società affiliate e collegate e/o i suoi fornitori sono e rimarranno titolari del diritto esclusivo, del titolo e dell'interesse nel e verso il SOFTWARE APPLICATIVO e (b)

Il Cliente non ha alcun diritto, titolo o interesse di alcun tipo nel e verso il SOFTWARE APPLICATIVO, ad eccezione del diritto di utilizzare il SOFTWARE APPLICATIVO in conformità con e soggetto ai termini e alle condizioni del presente EULA. Tutti i diritti non espressamente concessi da Mitutoyo sono riservati da Mitutoyo a esclusivo beneficio e uso di Mitutoyo e delle società affiliate e collegate, in base a quanto Mitutoyo ritenga opportuno.

2 Limitazioni

SALVO QUANTO ESPRESSAMENTE AUTORIZZATO NEL PRESENTE DOCUMENTO, AL CLIENTE NON È CONSENTITO STAMPARE O COPIARE, DEL TUTTO O IN PARTE, IL SOFTWARE APPLICATIVO; MODIFICARE IL SOFTWARE APPLICATIVO; DECOMPILARE O RICOMPILARE/RICOSTRUIRE DEL TUTTO O QUALSIASI PARTE DEL SOFTWARE APPLICATIVO; OPPURE AFFITTARE, NOLEGGIARE, CONCEDERE IN SUBLICENZA, DISTRIBUIRE, VENDERE IL SOFTWARE APPLICATIVO O CREARE OPERE DERIVATE DA ESSO.

3 Copyright

Il diritto d'autore del e verso il SOFTWARE APPLICATIVO resterà esclusivamente di proprietà di Mitutoyo, delle sue società affiliate e correlate e/o dei suoi fornitori. Il Cliente non può rimuovere, modificare o alterare alcun copyright, marchio o qualsiasi altra legenda/comunicazione di proprietà intellettuale da nessuna parte del SOFTWARE APPLICATIVO.

4 Garanzia limitata

In nessun caso Mitutoyo garantisce che il SOFTWARE APPLICATIVO sia privo di errori o che il Cliente sarà in grado di utilizzare il SOFTWARE APPLICATIVO senza problemi o interruzioni o che il SOFTWARE APPLICATIVO funzionerà in combinazione con qualsiasi hardware o applicazione del SOFTWARE APPLICATIVO fornito da terzi.

SALVO QUANTO PREVISTO DALLA PRESENTE GARANZIA, TUTTE LE CONDIZIONI, DICHIARAZIONI E GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, DI QUALSIASI NATURA, COMPRESE, SENZA LIMITAZIONE, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ, IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO, NON VIOLAZIONE O LE GARANZIE DERIVANTI DA UNA TRATTATIVA, USO O PRATICA COMMERCIALE, SONO ESCLUSE NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE.

Il Cliente si assume tutte le responsabilità per tutti i risultati derivanti dalla sua selezione del SOFTWARE APPLICATIVO per raggiungere i risultati previsti.

5 Esclusione di responsabilità

IN NESSUN CASO, MITUTOYO, LE SUE SOCIETÀ AFFILIATE E COLLEGATE E I SUOI FORNITORI SARANNO RESPONSABILI PER QUALSIASI PERDITA DI PROFITTO O DI DATI, O PER DANNI SPECIALI, DIRETTI, INDIRETTI, CONSEQUENZIALI, ACCIDENTALI O PUNITIVI INDIPENDENTEMENTE DAL MODO IN CUI SONO STATI CAUSATI E DALLA TEORIA DELLA RESPONSABILITÀ DERIVANTE DALL'UTILIZZO O DALL'INCAPACITÀ DI USARE IL SOFTWARE APPLICATIVO, ANCHE SE MITUTOYO O LE SUE SOCIETÀ AFFILIATE E COLLEGATE E/O I SUOI FORNITORI SONO STATI INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

Se, nonostante le altre disposizioni del presente Accordo, Mitutoyo, le sue società affiliate e correlate e/o i suoi fornitori si trovano ad essere responsabile nei confronti del Cliente per eventuali danni o perdite derivanti da o in qualsiasi modo connessi all'uso del SOFTWARE APPLICATIVO da parte del Cliente, in nessun caso la responsabilità di Mitutoyo e/o delle sue società affiliate e collegate e dei suoi fornitori nei confronti del Cliente, sia in contratto, torto (inclusa la negligenza), o in altro modo, supererà il prezzo pagato dal Cliente per il solo SOFTWARE APPLICATIVO.

Le precedenti limitazioni si applicano anche se la garanzia sopra indicata non raggiunge il suo scopo essenziale.

POICHÉ ALCUNI PAESI, STATI O GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ PER DANNI CONSEGUENTI O ACCIDENTALI, IN TALI PAESI, STATI O GIURISDIZIONI, LA RESPONSABILITÀ DI MITUTOYO, DELLE SUE SOCIETÀ AFFILIATE E CORRELATE E DEI SUOI FORNITORI SARÀ LIMITATA NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE.

6 Risoluzione

La licenza ai sensi del presente Accordo EULA è valida fino al momento della risoluzione. Il Cliente potrà risolvere il presente Contratto EULA in qualsiasi momento distruggendo tutte le copie del SOFTWARE APPLICATIVO, inclusi i supporti e la documentazione. Il presente Accordo EULA sarà risolto immediatamente senza preavviso da Mitutoyo, nel caso in cui il Cliente non rispetti qualsiasi disposizione del presente Accordo EULA. In caso di risoluzione, il Cliente deve distruggere tutte le copie del SOFTWARE APPLICATIVO, inclusi tutti i supporti e la documentazione.

7 Controllo dell'esportazione

Il SOFTWARE APPLICATIVO è soggetto alle leggi giapponesi sul controllo delle esportazioni, nonché alle altre leggi e alle normative sul controllo delle esportazioni o delle importazioni applicabili in altri paesi. Il Cliente accetta di rispettare rigorosamente tutte le normative applicabili e riconosce di avere la responsabilità di ottenere le licenze per l'esportazione, la riesportazione o l'importazione del SOFTWARE APPLICATIVO.

8 Miscellaneo

Il presente Accordo EULA è disciplinato e interpretato in conformità alle leggi del Giappone, senza dar luogo ad alcun principio di conflitto di legge. Il Cliente accetta di sottoporsi alla giurisdizione esclusiva dei tribunali distrettuali di Tokyo, in Giappone, in relazione a qualsiasi disputa, controversia o reclamo derivante da o relativo al presente Accordo EULA e ai rispettivi diritti e obblighi delle parti di cui sopra. Il presente Accordo non è disciplinato dalla Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci, l'applicazione è espressamente esclusa.

Se una qualsiasi parte del presente documento risulti essere nulla o non applicabile, le restanti disposizioni del presente Accordo EULA rimarranno in vigore a tutti gli effetti.

Il presente Accordo EULA costituisce l'intero accordo tra il Cliente e Mitutoyo rispetto alla materia in oggetto.

Il Cliente dovrà risarcire, difendere e tenere indenne Mitutoyo, le sue società affiliate e correlatee i suoi fornitori da e contro qualsiasi pretesa e responsabilità di qualsiasi natura derivanti da o in connessione con la violazione del presente EULA da parte del Cliente.

m.tartaglione, - - 20.01.2025 15:46

Sommario

1.	Install	azione	7
2.	Avvio	di "U-WAVEPAK-BM"	7
3.	Descr	zione delle schermate	9
4.	Come	fare a	. 10
	4.1.	Come registrare U-WAVE-TCB/U-WAVE-TMB	. 10
	4.2.	Metodo di acquisizione dei dati di misurazione	. 13
	4.3.	Impostazione delle informazioni sul dispositivo (nome del dispositivo, determinazione della tolleranza)	. 17
	4.4.	Visualizzazione grafica	. 22
	4.5.	Visualizzazione di istogrammi	. 25
	4.6.	Elenco dei file	. 28
	4.7.	Altre caratteristiche	. 30
	4.8.	Come disconnettere e annullare la registrazione dei dispositivi	. 31
5.	Come	associarsi direttamente con il sistema operativo	. 32
6.	Risolu	zione dei problemi	. 32

1. Installazione

Scaricare "U-WAVEPAK-BM" dall'app store (Google Store, App Store) e installarlo.

2. Avvio di "U-WAVEPAK-BM"

① Toccare "U-WAVEPAK-BM" per avviare l'applicazione.



(2) Abilitare l'accesso alle informazioni sulla posizione.

*In base alle specifiche di Google, il sistema operativo Android richiede l'autorizzazione per accedere alle informazioni sulla posizione durante la comunicazione Bluetooth.

③ Dopo aver verificato i termini di utilizzo, accettarli facendo clic sul pulsante di consenso nella parte inferiore dello schermo.



④ L'attivazione è completa quando viene visualizzata la seguente schermata.



3. Descrizione delle schermate

Toccare la parte in alto a sinistra della schermata di avvio per selezionare gli elementi sulla schermata visualizzata.



1 Elenco dispositivi

È possibile registrare ed eliminare U-WAVE-TCB/U-WAVE-TMB, confermare la connessione e impostare i dispositivi.

② Misura

È possibile visualizzare le misurazioni ricevute, richiedere dati e ripristinare i dati.

③ Grafico

Il registro dei dati di misurazione può essere visualizzato graficamente.

(4) Istogramma

Il registro dei dati di misurazione può essere visualizzato sotto forma di istogramma.

5 Elenco dei file

È possibile visualizzare il file di registro dei dati di misurazione. Si possono eliminare e condividere file.

6 Informazioni su

È possibile controllare la versione dell'applicazione e modificare la visualizzazione del punto decimale.

4. Come fare a

4.1. Come registrare U-WAVE-TCB/U-WAVE-TMB

Questa sezione spiega come collegare U-WAVEPAK-BM e U-WAVE-TCB/U-WAVE-TMB tramite Bluetooth.

È possibile registrare fino a 3 U-WAVE-TCB/U-WAVE-TMB.

- ① Accendere lo strumento di misura a cui collegare U-WAVE-TCB/U-WAVE-TMB.
- (2) Modificare la visualizzazione dell'applicazione in "Elenco dispositivi" e toccare "Scansione".



③ Quando viene visualizzata la seguente schermata, premere tasto DATA (arancione) di U-WAVE-TCB/U-WAVE-TMB.



<u>Suggerimenti</u>

-Se si preme il tasto DATA di U-WAVE-TCB/U-WAVE-TMB, il LED lampeggerà in arancione. -La scansione continua per 15 secondi. Mostra tutti gli U-WAVE rilevati durante la scansione. ④ Assicurarsi che l'ID del dispositivo sia visualizzato nella schermata dell'applicazione.
 Toccare "Salva" dell'ID del dispositivo che si desidera registrare e quando viene visualizzato
 "Connessione in corso", premere di nuovo il tasto DATA di U-WAVE-TCB/TCB/U-WAVE-TMB.



(5) Quando il display dell'applicazione diventa arancione "Connesso", la connessione è completata.



*II LED U-WAVE-TCB/U-WAVE-TMB si accende in verde quando la connessione è completa. Inoltre, il segnalatore acustico suona se il tipo è con segnalatore acustico.

<u>Cautela</u>

- Se ci si connette direttamente al sistema operativo dello smartphone o del tablet, l'ID del dispositivo non viene visualizzato nell'applicazione. Disconnettersi dal sistema operativo prima di registrarsi.
- In caso di iOS, potrebbe essere visualizzata la seguente finestra di dialogo in base alle specifiche di Apple.
 Selezionare "Return" per utilizzare l'applicazione. Se si seleziona "associazione", annullare la registrazione del dispositivo dalla schermata di impostazione del sistema operativo e registrarsi nuovamente con l'applicazione.



4.2. Metodo di acquisizione dei dati di misurazione

Questa sezione spiega come inviare e visualizzare i dati di misurazione. Controllare i suggerimenti per modificare la visualizzazione del punto decimale.

1) Metodo di trasmissione dei dati di misurazione

Quando si preme il tasto DATA (arancione), U-WAVE-TCB/U-WAVE-TMB trasmette il valore misurato visualizzato sullo strumento di misura.



Se la trasmissione ha esito positivo, il LED lampeggia in verde. Il segnale acustico suona due volte nel tipo con segnalatore acustico.

Se la trasmissione non riesce, il LED lampeggia in rosso. Il segnale acustico suona una volta nel tipo con segnalatore acustico.

(2) Metodo di lettura dei dati di misurazione

I dati di misurazione inviati da U-WAVE-TCB/U-WAVE-TMB possono essere visualizzati nella schermata "Misura".

Toccare la parte in alto a sinistra della schermata dell'applicazione e toccare "Misura".



m.tartaglione, - - 20.01.2025 15:46

I dati di misurazione vengono visualizzati nella schermata seguente e vengono visualizzati nel momento in cui vengono ricevuti.



Quando più U-WAVE-TCB/U-WAVE-TMB sono collegati all'app, è possibile controllare i valori di misurazione di tutti i dispositivi nella schermata "Tutti". Se non è registrato alcun dispositivo, viene visualizzato "Nessun dispositivo connesso".



Suggerimenti

La visualizzazione del punto decimale può essere modificata nel modo seguente.

① Toccare la parte in alto a sinistra della schermata dell'applicazione e selezionare "Informazioni".



② Selezionare il formato di visualizzazione del punto decimale in "Modifica della visualizzazione del punto decimale" e toccare "Aggiorna".

≡ М	litutoyo	
	About	
Timeout setting	30	min.
Switching decimal	point display	
Period no	otation (e.g. 123.4	456)
O Comma r	notation (e.g. 123	3,456)
L	Update	
Terr	Jpdate ns of Use	
Terr Mituto	Jpdate ns of Use yo Web Site	,
Terr Mituto	Jpdate ns of Use yo Web Site	

③ La visualizzazione del punto decimale verrà modificata come mostrato di seguito.



4.3. Impostazione delle informazioni sul dispositivo (nome del dispositivo, determinazione della tolleranza)

- È possibile impostare il nome del dispositivo, il giudizio di tolleranza e il promemoria per il dispositivo registrato nell'applicazione.
- *È impostato solo dall'applicazione. Non è impostato sul trasmettitore.
- ① Toccare la parte in alto a sinistra dello schermo e selezionare "Elenco dispositivi".
- (2) Toccare I'ID del dispositivo per impostare le informazioni sul dispositivo.



③ Viene visualizzata la seguente schermata di impostazione.



(4) Toccare lo spazio vuoto di "Nome dispositivo" per accedere all'impostazione del nome del dispositivo. Immettere solo caratteri alfanumerici a metà larghezza fino a 20 caratteri.



(5) Toccare il campo vuoto di "Valore nominale" per immettere l'impostazione del valore nominale.



6 Toccare gli spazi vuoti di "Limite superiore" e "Limite inferiore" per immettere l'impostazione della tolleranza.



Impostazione ±0,2

÷					~
Device Nam micro1	ne				
Ð	Nomina 5	l Value			
<u></u> +1	Upper L 0.2	imit			
<u>↓-</u>	Lower L -0.2	imit			
Memo					
戻す	1 . @ -	2 /:_	3 ~ % ^	×	
+	4 [`]'	5 < \$ > ¥	6 {&}"	-	
絵 記·顔	7	8 ()	9 =;	* ⁄J	Í
あA1	* !?	0 +	#	次へ	
7	7	0			ii.

Impostazione +0,3/+0,1



⑦ Toccare lo spazio vuoto di "Memo" per accedere all'impostazione del promemoria.
 È possibile inserire fino a 256 caratteri a larghezza intera. (Nessun carattere limitato)



<	■ Mitutoyo
evice ID 70000037	Device List
vice Name icro1	C Scan
Nominal Value 5	This app needs access to the device's GPS Service) to communicate with Bluetooth de
+ 0.2	micro1 Conne
Lower Limit -0.2	
temo	
factory1	

⑧ Dopo aver inserito l'impostazione, toccare "✔" in alto a destra sullo schermo per completare l'impostazione.

La schermata visualizzata in "Misura" cambia quando vengono effettuate le impostazioni di tolleranza. Sono visualizzate in verde quando rientrano nel campo di tolleranza e in rosso quando sono fuori dal campo di tolleranza.

Se sono state registrate più voci, è possibile controllarle tutte nella schermata "Tutte".



21

4.4. Visualizzazione grafica

Sono disponibili due tipi di visualizzazione grafica: "visualizzazione in tempo reale" e "visualizzazione grafica del registro dei dati di misurazione".

■Visualizzazione in tempo reale

Toccare in alto a destra nella schermata "Misura". Quando vengono ricevuti i dati di misurazione, viene aggiunto un grafico.



■Visualizzazione grafica del registro dei dati di misurazione

① Toccare la parte in alto a sinistra della schermata visualizzata e toccare "Grafico".



② Quando viene visualizzata la schermata "Grafica", toccare "Seleziona nome dispositivo" e selezionare il dispositivo che si desidera rappresentare graficamente.

≡ Mitutoyo		≡ Mitutoyo	
Graph		Graph	
Select Device Name	~	Select Device Name	-
Select Date	~	Select Date	~
Select File Type	-	Select File Type	~
Nominal Value Upper Limit	Lower Limit	Nominal Value Upper Limit L	ower Limit
Specify the device name, file t	ype, and date.	Specify the device name, file type, Select Device Name	and date.
		micro1	
		caliper1	
		Cancel	
0 Þ		0	

③ Toccare "Seleziona data" e selezionare la data del registro dei dati di misurazione che si desidera rappresentare graficamente.

≡ Mitutoyo		
Graph	Graph	Graph
micro1 -	micro1 ~	micro1 -
Select Date 👻	Select Date 👻	14 April 2020 🗸
Select File Type	Select File Type	Select File Type 👻
Nominal Value Upper Limit Lower Limit	Nominal Value Upper Limit Lower Limit	Nominal Value Upper Limit Lower Limit
Specify the device name, file type, and date.	Specify the device name, file type, and date.	Specify the device name, file type, and date.
	Select Date	
	14 April 2020	
	Cancel	
< 0 □	< 0 □	

≡ Mitutoyo	= Mitutoyo	≡ Mitutoyo
Graph	Graph	Graph
micro1 •	micro1 ~ 14 April 2020 ~	dat
Select File Type	Select File Type Nominal Value Upper Limit Lower Limit Specify the device name, file type, and date. Select File Type dat csv General	54 53 52 51 49 48 47 46 45 5 6 47 46 45 47 46 45 47 46 45 47 46 47 46 47 46 47 47 46 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47
< 0 □		< ○ □

④ Toccare "Seleziona tipo di file" per selezionare un file. Selezionare un file per visualizzare il grafico.

Immettere "Valore nominale", "Limite superiore" o "Limite inferiore" e l'intervallo di tolleranza verrà visualizzato sul grafico.



Suggerimenti

·È possibile modificare la scala del grafico aprendo e chiudendo le dita sullo schermo.

4.5. Visualizzazione di istogrammi

Il registro dei dati di misurazione acquisito può essere visualizzato sotto forma di istogramma.



① Toccare la parte in alto a sinistra della schermata visualizzata e toccare "Istogramma".

2 Quando viene visualizzata la schermata "Istogramma", toccare "Seleziona nome dispositivo" e selezionare il dispositivo per il quale si desidera visualizzare l'istogramma.

≡ Mitutoyo	and the second s	
Histogram	Histogram	Histogram
Select Device Name	Select Device Name	micro1 🗸
Select Date 👻	Select Date 👻	Select Date -
Select File Type	Select File Type	Select File Type
Specify the device name, file name, and date.	Specify the device name, file name, and date.	Specify the device name, file name, and date.
	Select Device Name	
	micro1	
	caliper1	
	Cancel	
< 0 □		

③ Toccare "Seleziona dati" e selezionare la data del registro dei dati di misurazione per cui si desidera visualizzare l'istogramma.

≡ Mitutoyo		≡ Mituto	/0
Histogram		Histogra	m
micro1	~	micro1	~
Select Date	~	Select Date	~
Select File Type	~	Select File Type	Ţ
Specify the device name, file nam	e, and date.	Specify the device name, h	le name, and date.
		Select Date	
		14 April 2020	
		Cancel	
⊲ 0			

④ Toccare "Seleziona tipo di file" per selezionare un file. Selezionare per visualizzare l'istogramma.

≡ Mitutoyo		≡ Mitutoyo		=	Mitu	itoyo
Histogram		Histogram			Histo	gram
micro1	~	micro1	~	d	lat	v
14 April 2020	*	14 April 2020	~	10-		
Select File Type	~	Select File Type	~	8-		
Specify the device name, file name, and dat		Specify the device name, file nar	ne, and date.			
		Select File Type		3-		
		dat		1-		
		CSV			4.565~ 4.7278~ 4.	8906~ 5.0534~ 5.2162~
		Cancel				•
					< <	

Suggerimenti

- ·È possibile modificare gli intervalli (asse X) della barra nella parte inferiore dell'istogramma.
- ·Gli intervalli degli istogrammi possono essere visualizzati in un massimo di 10 segmenti.





4.6. Elenco dei file

È possibile controllare il file di registro dei dati misurati dall'applicazione. Si possono anche condividere ed eliminare file.

① Toccare la parte in alto a sinistra dello schermo e selezionare "Elenco dispositivi".



2 Viene visualizzato un elenco di file. Ogni parte è descritta di seguito.



Suggerimenti

-Il file di registro dati di misurazione viene creato in "Data + Nome dispositivo". La modifica del nome del dispositivo crea un nuovo file.

-La data è nel formato "AAAAMMGG".

-Il file "csv" viene salvato sotto forma di virgolette doppie per le stringhe e virgole per i delimitatori. Formato del file:

Riga 1 (intestazione):

#, "[ID dispositivo]", "[Nome dispositivo]", "[Valore nominale]", "[Limite inferiore]", "[Limite superiore]", "[memo]" Righe dopo (Dati):

[valore misurato], [risultato valutazione tolleranza], [AAAA/MM/GG hh: mm]

*Quando il punto decimale del valore di misurazione è [,], è racchiuso tra virgolette doppie.

4.7. Altre caratteristiche

Toccare la parte in alto a sinistra della schermata visualizzata e selezionare "Informazioni" per visualizzare la schermata seguente.

I componenti sono descritti di seguito.



4.8. Come disconnettere e annullare la registrazione dei dispositivi

È possibile disconnettere o annullare la registrazione del dispositivo nell'applicazione sulla schermata "Elenco dispositivi".

*Se non si scollega la connessione Bluetooth, la batteria sarà sempre scarica. Quando non in uso, scollegare la comunicazione prima di riporre il prodotto.

Metodo per disconnettere la comunicazione

Toccare "Connesso" (arancione) per disconnettersi.

Per ricollegarsi, toccare "Connetti" e premere il tasto DATA (arancione) sul trasmettitore.

≡	Mitutoyo	Î
	Device List	
	C Scan	
This a Servio	pp needs access to the device e) to communicate with Blueto	s GPS (Location oth devices.
	micro1	Connected
	0 0	

Come annullare la registrazione

Selezionare il dispositivo per il quale si desidera annullare la registrazione e toccare la parte in alto a destra della schermata visualizzata.

Premere "OK" nella schermata di conferma per annullare la registrazione del dispositivo.



5. Come associarsi direttamente con il sistema operativo

U-WAVE-TCB/U-WAVE-TMB può essere collegato direttamente al sistema operativo senza utilizzare questa applicazione.

Viene riconosciuto come input da tastiera quando connesso al sistema operativo.

- ① Nella schermata di impostazione Bluetooth del terminale ricevente, rendere ricercabile il terminale Bluetooth.
- ② Premere tasto DATA sul trasmettitore.
- ③ Quando viene visualizzato "U-WAVE", toccare per connettersi.

6. Risoluzione dei problemi

II LED U-WAVE-TCB/U-WAVE-TMB si accende in verde, ma non vengono visualizzati dati di misurazione.

- Causa : Connesso a un altro terminale
- Soluzione : -Disconnettere da altri ricevitori Bluetooth.

-Spegnere l'altro ricevitore Bluetooth.

■Durante la registrazione dell'applicazione, il LED di U-WAVE-TCB/U-WAVE-TMB si accende in rosso e non è possibile eseguire la "Scansione".

Causa : Lo strumento non è acceso.

Soluzione : Accendere l'alimentazione dello strumento.

■Nessuna misurazione viene visualizzata nell'app.

- Causa : Il terminale di ricezione è lontano dal trasmettitore oppure è presente un ostacolo.
- Soluzione : -Ridurre la distanza tra il terminale di ricezione e il trasmettitore. -Rimuovere gli ostacoli
- Se la risoluzione dei problemi non è in grado di risolvere il problema, fare riferimento al manuale d'uso dell'unità U-WAVE.

32

Europe

Mitutoyo Europe GmbH Borsigstrasse 8-10, 41469 Neuss, GERMANY TEL: 49(0)2137 102-0 FAX: 49(0)2137 102-351 Mitutovo CTL Germany GmbH Von-Gunzert-Strasse 17, 78727 Oberndorf, GERMANY TEL: 49(0)7423 8776-0 FAX: 49(0)7423 8776-99 KOMEG Industrielle Messtechnik GmbH Zum Wasserwerk 3, 66333 Völklingen, GERMANY TEL: 49(0)6898 91110 FAX: 49(0)6898 911100 Germany Mitutoyo Deutschland GmbH Borsigstrasse 8-10, 41469 Neuss, GERMANY TEL: 49(0)2137 102-0 FAX: 49(0)2137 86 85 M3 Solution Center Hamburg Tempowerkring 9 im HIT-Technologiepark 21079 Hamburg, GERMANY TEL: 49(0)40 791894-0 FAX: 49(0)40 791894-50 M3 Solution Center Berlin Carl-Scheele-Straße 16, 12489 Berlin, GERMANY TEL: 49(0)30 2611 267 M3 Solution Center Eisenach Neue Wiese 4, 99817 Eisenach, GERMANY TEL: 49(0)3691 88909-0 FAX: 49(0)3691 88909-9 M3 Solution Center Ingolstadt Marie-Curie-Strasse 1a, 85055 Ingolstadt, GERMANY TEL: 49(0)841 954920 FAX: 49(0)841 9549250 M3 Solution Center Leonberg Steinbeisstrasse 2, 71229 Leonberg, GERMANY TEL: 49(0)7152 6080-0 FAX: 49(0)7152 608060

Mitutoyo-Messgeräte Leonberg GmbH

Heidenheimer Strasse 14, 71229 Leonberg, GERMANY TEL: 49(0)7152 9237-0 FAX: 49(0)7152 9237-29

U.K.

Mitutoyo (UK) Ltd.

Joule Road, West Point Business Park, Andover, Hampshire SP10 3UX, UNITED KINGDOM TEL: 44(0)1264 353 123 FAX: 44(0)1264 354883 M3 Solution Center Coventry Unit6, Banner Park, Wickmans Drive, Coventry, Warwickshire CV4 9XA, UNITED KINGDOM TEL: 44(0)2476 426300 FAX: 44(0)2476 426339 M3 Solution Center Halifax Lowfields Business Park, Navigation Close, Elland, West Yorkshire HX5 9HB, UNITED KINGDOM TEL: 44(0)1422 375566 FAX: 44(0)1422 328025 M3 Solution Center East Kilbride The Baird Building, Rankine Avenue, Scottish Enterprise

Technology Park, East Killbride G75 0QF, UNITED KINGDOM TEL: 44(0)1355 581170 FAX: 44(0)1355 581171

France

Mitutoyo France

Paris Nord 2-123 rue de la Belle Etoile, BP 59267 ROISSY EN FRANCE 95957 ROISSY CDG CEDEX, FRANCE TEL: 33(0)149 38 35 00

M3 Solution Center LYON

Parc Mail 523, cours du 3éme millénaire, 69791 Saint-Priest, FRANCE

TEL: 33(0)149 38 35 70 M3 Solution Center STRASBOURG

Parc de la porte Sud, Rue du pont du péage, 67118 Geispolsheim, FRANCE TEL: 33(0)149 38 35 80

M3 Solution Center CLUSES

Espace Scionzier 480 Avenue des Lacs, 74950 Scionzier, FRANCE TEL: 33(0)1 49 38 35 90 M3 Solution Center TOULOUSE Aeroparc Saint Martin Cellule B08 ZAC de Saint Martin du Touch 12 rue de Caulet 31300 Toulouse, FRANCE TEL: 33(0)1 49 38 42 90 M3 Solution Center RENNES ZAC Mivoie Le Vallon 35230 Noyal-Châtillon sur Seiche, FRANCE

*Aggiornato a Gennaio 2019

Italy

MITUTOYO ITALIANA S.r.l.

Corso Europa, 7 - 20020 Lainate (Ml), ITALY TEL: 39 02 935781 FAX: 39 02 9373290 • 93578255 M3 Solution Center BOLOGNA Via dei Carpini1/A - 40011 Anzola Emilia (BO), ITALY TEL: 39 02 93578215 FAX: 39 02 93578255 M3 Solution Center CHIETI Contrada Santa Calcagna - 66020 Rocca S. Giovanni (CH), ITALY TEL: 39 02 93578280 FAX: 39 02 93578255 M3 Solution Center PADOVA Via G. Galilei 21/F - 35035 Mestrino (PD), ITALY TEL: 39 02 93578268 FAX: 39 02 93578255

Belgium / Netherlands

Mitutoyo BeNeLux Mitutoyo Belgium N.V. Hogenakkerhoekstraat 8, 9150 Kruibeke, BELGIUM TEL: 32(0)3-2540444 FAX: 32 (0)3-2540445 Mitutoyo Nederland B.V. Wiltonstraat 25, 3905 KW Veenendaal, THE NETHERLANDS TEL: 31(0)318-534911

Sweden

Mitutoyo Scandinavia AB

Släntvägen 6, 194 61 Upplands Väsby, SWEDEN TEL: 46(0)8 594 109 50 FAX: 46(0)8 590 924 10 M3 Solution Center Alingsås Ängsvaktaregatan 3A, 441 38 Alingsås, SWEDEN

TEL: 46(0)8 594 109 50 FAX: 46(0)322 63 31 62 M3 Solution Center Värnamo Storgatsbacken 1, 331 30 Värnamo, SWEDEN

TEL: 46(0)8 594 109 50 FAX: 46(0)370 463 34

Switzerland

Mitutoyo (Schweiz) AG Steinackerstrasse 35, 8902 Urdorf, SWITZERLAND TEL: 41(0)447361150 FAX: 41(0)447361151 Mitutoyo (Suisse) SA

Rue Galilée 4, 1400 Yverdon les Bains, SWITZERLAND TEL: 41(0)244259422 FAX: 41(0)447361151

Poland

Mitutoyo Polska Sp.z o.o.

Ul.Graniczna 8A, 54-610 Wroclaw, POLAND TEL: 48(0)71354 83 50 FAX: 48(0)71354 83 55

Czech Republic

Mitutoyo Česko s.r.o. Dubská 1626, 415 01 Teplice, CZECH REPUBLIC TEL: 420 417-514-011 FAX: 420 417-579-867

App-1

This is a copy. Strictly prohibit providing this to any third parties.

TEL: 33(0)1 49 38 42 10

Mitutoyo Česko s.r.o. M3 Solution Center Ivančice

Ke Karlovu 62/10, 664 91 Ivančice, CZECH REPUBLIC TEL: 420 417-514-011 FAX: 420 417-579-867

Mitutoyo Česko s.r.o. M3 Solution Center Ostrava Mošnov Mošnov 314, 742 51 Mošnov, CZECH REPUBLIC

TEL: 420 417-514-050 FAX: 420 417-579-867

Mitutoyo Česko s.r.o. Slovakia Branch

Hviezdoslavova 124, 017 01 Povážská Bystrica, SLOVAKIA TEL: 421 948-595-590

Hungary

Mitutoyo Hungária Kft.

Záhony utca 7, D-épület / fsz, 1031 Budapest, HUNGARY TEL: 36(0)1 2141447 FAX: 36(0)1 2141448

Romania

Mitutoyo Romania SRL

1A Drumul Garii Odai Street, showroom, Ground Floor, 075100 OTOPENI-ILFOV, ROMANIA TEL: 40(0)311012088 FAX: 40(0)311012089 Showroom in Brasov

Showroom in Brasov

Strada Ionescu Crum Nr.1, Brasov Business Park Turnul 1, Mezanin, 500446 Brasov-Judetul Brasov, ROMANIA TEL/FAX: 40(0)371020017

Russian Federation

Mitutoyo RUS LLC 13 Sharikopodshipnikovskaya, bld.2, 115088 Moscow, RUSSIAN FEDERATION TEL: 7 495 7450 752

Finland

Mitutoyo Scandinavia AB Finnish Branch

Viherkiitäjä 2A, 33960, Pirkkala, FINLAND TEL: 358(0)40 355 8498

Austria

Mitutoyo Austria GmbH Johann Roithner Straße 131 A-4050 Traun, AUSTRIA TEL: 43(0)7229 23850 FAX: 43(0)7229 23850-90 Götzis Regional Showroom Lasten Straße 48A 6840, AUSTRIA

Singapore

Mitutoyo Asia Pacific Pte. Ltd. Head office / M3 Solution Center 24 Kallang Avenue, Mitutoyo Building, SINGAPORE 339415 TEL: (65)62942211 FAX: (65)62996666

Malaysia

Mitutoyo (Malaysia) Sdn. Bhd. Kuala Lumpur Head Office / M3 Solution Center Mah Sing Integrated Industrial Park, 4, Jalan Utarid U5/14, Section U5, 40150 Shah Alam, Selangor, MALAYSIA TEL: (60)3-78459318 FAX: (60)3-78459346 Penang Branch office / M3 Solution Center No.30, Persiaran Mahsuri 1/2, Sunway Tunas, 11900 Bayan Lepas, Penang, MALAYSIA TEL: (60)4-6411998 FAX: (60)4-6412998 Johor Branch office / M3 Solution Center No. 70, Jalan Molek 1/28, Taman Molek, 81100 Johor Bahru, Johor, MALAYSIA TEL: (60)7-3521626 FAX: (60)7-3521628

Thailand

Mitutoyo(Thailand)Co., Ltd. Bangkok Head Office / M3 Solution Center

76/3-5, Chaengwattana Road, Kwaeng Anusaowaree, Khet Bangkaen, Bangkok 10220, THAILAND *Aggiornato a Gennaio 2019

TEL: (66)2-080-3500 FAX: (66)2-521-6136

Chonburi Branch / M3 Solution Center

7/1, Moo 3, Tambon Bowin, Amphur Sriracha, Chonburi 20230, THAILAND TEL: (66)2-080-3563 FAX: (66)3-834-5788 **Amata Nakorn Branch / M3 Solution Center** 700/199, Moo 1, Tambon Bankao, Amphur Phanthong, Chonburi 20160, THAILAND

TEL: (66)2-080-3565 FAX: (66)3-846-8978

Indonesia

PT. Mitutoyo Indonesia

Head Office / M3 Solution Center Jalan Sriwijaya No.26 Desa cibatu Kec. Cikarang Selatan Kab. Bekasi 17530, INDONESIA TEL: (62)21-2962 8600 FAX: (62)21-2962 8604

Vietnam

Mitutoyo Vietnam Co., Ltd

Hanoi Head Office / M3 Solution Center No. 07-TT4, My Dinh - Me Tri Urban Zone, My Dinh 1 Ward, Nam Tu Liem District, Hanoi, VIETNAM TEL: (84)24-3768-8963 FAX: (84)24-3768-8960 Ho Chi Minh City Branch Office / M3 Solution Center

123 Dien Bien Phu Street, Ward 15, Binh Thanh District, Ho Chi Minh City, VIETNAM TEL: (84)28-3840-3489 FAX: (84)28-3840-3498

Mitutoyo Philippines, Inc.

Head Office/ M3 Solution Center

Unit 2103, Bldg 2 GMV Building 2, 107 North Main Avenue, Laguna Technopark, Binan, Laguna 4024, Philippines TEL: (63)49 544 0272 FAX: (63)49 544 0272

India

Mitutoyo South Asia Pvt. Ltd. Head Office / M3 Solution Center C-122, Okhla Industrial Area, Phase-l, New Delhi-110 020, INDIA TEL: 91(11)2637-2090 FAX: 91(11)2637-2636 MSA Gurgaon technical center Plot No. 65, Phase-IV, Udyog Vihar, Gurgaon - 122016 TEL: 91(0124) - 2340294 Mumbai Region Head office Sentinel Hiranandani Business 303. Park Powai. Mumbai-400 076, INDIA TEL: 91(22)2570-0684, 837, 839 FAX: 91(22)2570-0685 Pune Office / M3 Solution Center G2/G3, Pride Kumar Senate, F.P. No. 402 Off. Senapati Bapat Road, Pune-411 016, INDIA TEL: 91(20)6603-3643, 45, 46 FAX: 91(20)6603-3644 Bengaluru Region Head office / M3 Solution Center No. 5, 100 Ft. Road, 17th Main, Koramangala, 4th Block, Bengaluru-560 034, INDIA TEL: 91(80)2563-0946, 47, 48 FAX: 91(80)2563-0949 Chennai Office / M3 Solution Center No. 624, Anna Salai Teynampet, Chennai-600 018, INDIA TEL: 91(44)2432-8823, 24, 27, 28 FAX: 91(44)2432-8825 Kolkata Office Unit No. 1208, Om Tower, 32, J.L. Nehru Road, Kolkata-700 071, INDIA TEL: 91 33-22267088/40060635 FAX: (91)33-22266817 Ahmedabad Office/M3 Solution Center (Ahmedabad) A-104 & A-105, First Floor, Solitaire Corporate Park, Near Divya Bhaskar Press, S.G. Road, Ahmedabad - 380 015, INDIA

TEL: (91)079 - 29704902/903

App-2

Coimbatore Office (Coimbatore)

Regus, Srivari Srimath, 3rd Floor, Door No: 1045, Avinashi Road, Coimbatore - 641 018,INDIA TEL: (91)9345005663

Taiwan

Mitutoyo Taiwan Co., Ltd. / M3 Solution Center Taipei 4F., No.71, Zhouzi St., Neihu Dist., Taipei City 114, TAIWAN (R.O.C.)

TEL: 886(2)5573-5900 FAX: 886(2)8752-3267 **Taichung Branch / M3 Solution Center Taichung** 1F., No.758, Zhongming S. Rd., South Dist., Taichung City 402, TAIWAN(R.O.C.)

TEL: 886(4)2262-9188 FAX: 886(4)2262-9166 Kaohsiung Branch / M3 Solution Center Kaohsiung

1F., No.31-1, Haibian Rd., Lingya Dist., Kaohsiung City 802, TAIWAN (R.O.C.)

TEL: 886(7)334-6168 FAX: 886(7)334-6160

South Korea

Mitutoyo Korea Corporation

Head Office / M3 Solution Center (Sanbon-Dong, Geumjeong High View Build.), 6F, 153-8, Ls-Ro, Gunpo-Si, Gyeonggi-Do, 15808 KOREA TEL: 82(31)361-4200 FAX: 82(31)361-4202 Busan Office / M3 Solution Center (3150-3, Daejeo 2-dong) 8,Yutongdanji 1-ro 49beon-gil,

Gangseo-gu, Busan, 46721 KOREA TEL: 82(51)718-2140 FAX: 82(51)324-0104

Daegu Office / M3 Solution Center

(Galsan-dong,Daegu Business Center), 301-Ho, 217, Seongseogongdan-ro, Dalseo-gu, Daegu 42704 KOREA TEL: 82(53)593-5602 FAX: 82(53)593-5603

China

Mitutoyo Measuring Instruments (Shanghai) Co., Ltd. 12F, Nextage Business Center, No.1111 Pudong South Road,

Pudong New District ,Shanghai 200120, CHINA TEL: 86(21)5836-0718 FAX: 86(21)5836-0717

Suzhou Office / M3 Solution Center (Suzhou)

No. 46 Baiyu Road, Suzhou 215021, CHINA TEL: 86(512)6522-1790 FAX: 86(512)6251-3420

Wuhan Office

Room 1701, Wuhan Wanda Center, No. 96, Linjiang Road, Wuchang District, Wuhan Hubei 430060, CHINA TEL: 86(27)8544-8631 FAX: 86(27)8544-6227

Chengdu Office

1-701, New Angle Plaza, 668# Jindong Road, Jinjiang District, Chengdu, Sichuan 610066, CHINA TEL: 86(28)8671-8936 FAX: 86(28)8671-9086

Hangzhou Office

Room 804, Eastern International Business Center Building 1, No.600 Jinsha Road

Hangzhou Economic and Technological Development Zone, 310018, CHINA

TEL: 86(571)8288-0319 FAX: 86(571)8288-0320

Tianjin Office / M3 Solution Center Tianjin

Room D 12/F, TEDA Building, No.256 Jie-fang Nan Road Hexi District, Tianjin 300042, CHINA

TEL: 86(22)5888-1700 FAX: 86(22)5888-1701

Changchun Office

Room 815, 8F, Building A1, Upper East International No.3000 Dongsheng Street, Erdao District, Changchun, Jilin, 130031, CHINA

TEL: 86(431)8192-6998 FAX: 86(431)8192-6998

Chongqing Office

Room 1312, Building 3, Zhongyu Plaza, No.86, Hongjin Avenue, Longxi Street, Yubei District, Chongqing, 400000, CHINA *Aggiornato a Gennaio 2019

TEL: 86(23)6595-9950 FAX: 86(23)6595-9950 Qingdao Office Room 638, 6F, No.192 Zhengyang Road, Chengyang District, Qingdao, Shandong, 266109, CHINA TEL: 86(532)8096-1936 FAX: 86(532)8096-1937 Xi'an Office Room 805, Xi'an International Trade Center, No. 196 Xiaozhai East Road, Xi'an, 710061, CHINA TEL: 86(29)8538-1380 FAX: 86(29)8538-1381 Dalian Office / M3 Solution Center Dalian Room 1008, Grand Central IFC, No.128 Jin ma Road, Economic Development Zone, Dalian 116600, CHINA TEL: 86(411)8718 1212 FAX: 86(411)8754-7587 Zhengzhou Office Room1801,18/F,Unit1,Building No.23, Shangwu Inner Ring Road, Zhengdong New District, Zhengzhou City, Henan Province, 450018, CHINA TEL: 86(371)6097-6436 FAX: 86(371)6097-6981 Mitutoyo Leeport Metrology (Hong Kong) Limited Room 818, 8/F, Vanta Industrial Centre, No.21-33, Tai Lin Pai Road, Kwai Chung, NT, Hong Kong TEL: 86(852)2992-2088 FAX: 86(852)2670-2488 Mitutoyo Leeport Metrology (Dongguan) Limited / M3 Solution Center Dongguan No.26, Guan Chang Road, Chong Tou Zone, Chang An Town, Dong Guan, 523855 CHINA TEL: 86(769)8541 7715 FAX: 86(769)-8541 7745

Mitutoyo Leeport Metrology (Dongguan) Limited – Fuzhou office

Room 2104, City Commercial Centre, No.129 Wu Yi Road N., Fuzhou City, Fujian Province, CHINA TEL: 86 591 8761 8095 FAX: 86 591 8761 8096

Mitutoyo Leeport Metrology (Dongguan) Limited – Changsha office

Room 2207, Shiner International Plaza, No. 88, Kaiyuan Middle Road, Changsha City, Hunan, China TEL: 86 731 8401 9276 FAX: 86 731 8401 9376

Mitutoyo Measuring Instruments (Suzhou) Co., Ltd. No. 46 Baiyu Road, Suzhou 215021, CHINA TEL: 86(512)6252-2660 FAX: 86(512)6252-2580

U.S.A.

Mitutoyo America Corporation 965 Corporate Boulevard, Aurora, IL 60502, U.S.A. TEL: 1-(630)820-9666 Toll Free No. 1-(888)648-8869 FAX: 1-(630)978-3501 M3 Solution Center-Illinois 965 Corporate Boulevard, Aurora, IL 60502, U.S.A. TEL: 1-(888)648-8869 FAX: 1-(630)978-3501 M3 Solution Center-Ohio

6220 Hi-Tek Court, Mason, OH 45040, U.S.A. TEL: 1-(888)648-8869 FAX: 1-(513)754-0718 **M3 Solution Center-Michigan** 46850 Magellan Drive, Suite 100, Novi, MI 48377, U.S.A. TEL: 1-(888)648-8869 FAX: 1-(248)926-0928

M3 Solution Center-California 16925 E. Gale Avenue, City of Industry, CA 91745, U.S.A. TEL: 1-(888)648-8869 FAX: 1-(626)369-3352

M3 Solution Center-North Carolina 11515 Vanstory Drive, Suite 140, Huntersville, NC 28078, U.S.A. TEL: 1-(888)648-8869 FAX: 1-(704)875-9273

M3 Solution Center-Alabama 2100 Riverchase Center, Suite 106, Hoover, AL 35244, U.S.A

TEL: 1-(888)648-8869 FAX: 1-(205)988-3423 M3 Solution Center-Washington

1000 SW 34th Street Suite G, Renton, WA 98057 U.S.A. TEL: 1-(888)648-8869

App-3

M3 Solution Center-Texas

4560 Kendrick Plaza Drive, Suite 120, Houston, TX 77032, U.S.A.

TEL: 1-(888)648-8869 FAX: 1-(281)227-0937

M3 Solution Center-Massachusetts 753 Forest Street, Suite 110, Marlborough, MA 01752, U.S.A. TEL: 1-(888)648-8869 FAX: 1-(508)485-0782

Mitutoyo America Corporation Calibration Lab

965 Corporate Boulevard, Aurora, IL 60502, U.S.A. TEL: 1-(888)648-8869 FAX: 1-(630)978-6477

Micro Encoder, Inc.

11533 NE 118th Street, Kirkland, WA 98034-7111, U.S.A. TEL: 1-(425)821-3906 FAX: 1-(425)821-3228

Micro Encoder Los Angeles, Inc.

16925 E. Gale Avenue, City of Industry, CA 91745-1806 U.S.A.

TEL: 1-626-961-9661 FAX:1-626-333-8019

Canada

Mitutoyo Canada Inc.

2121 Meadowvale Blvd., Mississauga, Ont. L5N 5N1., CANADA TEL: 1-(905)821-1261 FAX: 1-(905)821-4968 Montreal Office 7075 Place Robert-Joncas Suite 129, Montreal, Quebec H4M

2Z2, CANADA TEL: 1-(514)337-5994 FAX: 1-(514)337-4498

Brazil

Mitutoyo Sul Americana Ltda.

Head office / M3 Solution Center / Factory Rodovia Índio Tibiriça 1555, Bairro Raffo, CEP 08655-000 Suzano – SP, Brasil TEL: 55(11) 5643- 0040

Argentina

Mitutoyo Sul Americana Ltda.

Argentina Branch / M3 Solution Center Av. B. Mitre 891/899 – C.P. (B1603CQI) Vicente López –Pcia. Buenos Aires – Argentina TEL: 54(11)4730-1433 FAX: 54(11)4730-1411 Sucursal Cordoba / M3 Solution Center Av. Amadeo Sabattini, 1296, esq. Madrid B° Crisol Sur – CP 5000, Cordoba, ARGENTINA TEL/FAX: 54(351)456-6251

Mexico

Mitutoyo Mexicana, S.A. de C.V.

Prolongación Industria Eléctrica No. 15 Parque Industrial Naucalpan Naucalpan de Juárez, Estado de México C.P. 53370, MÉXICO TEL: 52(01-55)5312-5612 **Monterrey Office/ M3 Solution Center Monterrey** Blv. Interamericana No. 103, Parque Industrial FINSA, C.P. 66636 Apodaca, N.L., MÉXICO TEL: 52(01-81) 8398-8227/8228/8242/8244 FAX: 52(01-81) 8398-8226 **Tijuana Office/ M3 Solution Center Tijuana** Calle José María Velazco 10501-C, Col. Cd. Industrial Nueva Tijuana, C.P. 22500 Tijuana, B.C., MÉXICO TEL: 52(01-664) 647-5024 **Querétaro Office / M3 Solution Center Querétaro**

Av. Cerro Blanco No.500-1, Colonia Centro Sur, Querétaro,

Querétaro, C.P. 76090, MÉXICO TEL: 52(01-442)340-8018, 340-8019 and 340-8020 FAX: 52(01-442)340-8017 *Aggiornato a Gennaio 2019

Mitutoyo Mexicana, S.A. de C.V. Querétaro Calibration Laboratory

Av. Cerro Blanco 500 30 Centro Sur, Querétaro, Querétaro, C.P. 76090, MÉXICO TEL: 52(01-442)340-8018, 340-8019 and 340-8020 FAX: 52(01-442)340-8017

Aguascalientes Office / M3 Solution Center

Av. Aguascalientes No. 622, Local 15 Centro Comercial El Cilindro Fracc. Pulgas Pandas Norte, C.P. 20138, Aguascalientes, Ags. MÉXICO TEL: 52(01-449)174-4140 and 174-4143 **Irapuato Office / M3 Solution Center** Boulevard a Villas de Irapuato No. 1460 L.1 Col. Ejido Irapuato C.P. 36643 Irapuato, Gto., MÉXICO TEL: 52(01-462)144-1200 and 144-1400

App-4

Mitutoyo Corporation

20-1, Sakado 1-Chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-8533, Japan Tel: +81 (0)44 813-8230 Fax: +81 (0)44 813-8231 Home page: http://www.mitutoyo.co.jp/global.html

For the EU Directive, Authorized representative and importer in the EU: Mitutoyo Europe GmbH Borsigstrasse 8-10, 41469 Neuss, Germany